科目ナンバリング U-LAS21 20005 SO48															
授業科目名 ドイツ語II(6Hコー * 英訳 > Intermediate German) D2501	担当者所属 職名·氏名			非常勤講師 島 憲男 人間・環境学研究科 外国人教師 TRAUDEN, Dieter						
群	外国語科目群				分野(分類)							使用言語			語及びドイツ記
旧群	C群	単位数	12単位		週コマ数	3 🗆 🔻	7	持	受業界	形態	演習	(外国語)	(対	面授業科目)
開講年度・ 開講期	^{奪年度・} 関 2024・通年		曜時限	月:	5・水5・木5		酉	配当学年		2 回生以		Ł	対象学生		全学向

[授業の概要・目的]

ドイツ語を実践的・効率的に学んでいく週3回のドイツ語集中コースです。ドイツ語を学ぶ外国 人向けにドイツ語圏で作られた教科書を用いて、ドイツ語母語教員(月、水)と日本人教員(木) とが連携して授業を行います。

授業では、各課で設定されている具体的なテーマや状況の中で必要となる実践的なドイツ語能力を「読み・書き・聞き・話す」という4技能に渡って総合的に練習していきます。生のドイツ語にできるだけ触れていくことで、ドイツ語に慣れるだけでなく、ドイツ語圏の日常生活や文化などもより身近に感じられるようになると思います。

[到達目標]

このコースの目標は、ヨーロッパ言語共通参照枠基準(CEFR)A2-B1レベルのドイツ語力を身に つけることです。

ドイツ語I(6Hコース)から継続する科目ですが、それを履修していなくてもドイツ語Iの学力とやる気があれば大歓迎です。京都大学には国際交流協定を結んでいるドイツ語圏の大学がありますので、ドイツ語圏への留学を考えている人も、是非このコースを積極的に活用してください。

[授業計画と内容]

週3回の一貫コースであり、部分的な受講はできません。また通年科目である点にも注意してください。

| 教科書はヨーロッパ言語共通参照枠基準(CEFR)のA1-B1レベルの学習内容をまとめたもので、 全部で34課あります。原則として、ドイツ語Iでは前半(第1課-17課)、ドイツ語IIでは後半(第18 課-34課)を学習する予定です。

教科書に登場する具体的なテーマ・場面設定は、以下の通りです:

<A2>

- 18課:Ausgehen, Leute treffen
- 19課:Vom Land in die Stadt
- 20課:Kultur erleben
- 21課:Arbeitswelten
- 22課:Feste und Feiern
- 23課:Mit allen Sinnen
- 24課:Ideen und Erfindungen

< B1 >

- 25課:Zeitpunkte
- 26課:Alltag
- 27課:Maenner Frauen Paare
- 28課:Arbeit im Wandel

ドイツ語II(6Hコース) D2501(2)

29課:Schule und lernen

30課:Klima und Umwelt

31課:Das ist mir aber peinlich!

32課:Generationen

33課:Migration

34課:Europa

授業では前期で前半の9課(18-26課)、後期で後半の8課(27-34課)を扱いたいと考えています。

進め方の目安として、おおよそ4回の授業で1つの課を終える予定です。ドイツ語母語教員が担当する授業は原則としてドイツ語で行い、日本人教員の授業でその補足説明を行ったり、質問に答えたりします。また、必要に応じて補助プリントを活用するなどして、着実にドイツ語の力が身につくように進めていきます。

[履修要件]

「全学共通科目履修の手引き」を参照してください。

[成績評価の方法・観点]

原則として、授業への参加度・平常点(50%)および試験(50%)に基づいて成績評価を行います。試験には、学期末に実施予定のドイツ語母語教員による口頭・筆記試験と、2-3課の終了後に 実施する日本人教員による筆記試験があります。

[教科書]

Hermann Funk / Christina Kuhn 『Studio [express]. Kompaktkurs Deutsch. Deutsch als Fremdsprache Kursbuch A1-B1』(Cornelsen)ISBN:978-3-06-549970-5(2023年度のドイツ語I(6Hコース)でも使用した教科書です。後半を使用します。)

[参考書等]

(参考書)

授業中に紹介する

[授業外学修(予習・復習)等]

- ・まずは復習が重要です。学習した内容を単に理解しているだけではなく、話したり、書いたりできるよう「発信型のドイツ語」として練習を繰り返してください。新しい外国語を身につけるには、 とにかく慣れることがいちばん効果的です。
- ・予習が必要な場合は、事前に指示しますので、十分事前準備をして、分からない部分を見つけ出しておいてください。
- ・第1週目の授業では、これまでの復習を簡単に行い、今後の学習につなげていきます。

[その他(オフィスアワー等)]

各担当教員のオフィス・アワーは、初回の授業時に伝えます。